FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

CINQUIEME RECENSEMENT DU CANADA, 1911

Page 2 3601

32 — 20

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province New Brunswick District No. 32 S. District No.

{Enumeration District / District du recenseur} No. 2 {City / Ville}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} A. T. Delaney

(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) Lansdowne East St John City

NUMBER IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉRO DANS L'ORDRE DES VISITES		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS							INSURANCE HELD AT DATE. ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE			EDUCATION AND LANGUAGE OF PERSONS OVER FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS									
Dwelling Houses. / Maisons habitées	Families. / Familles	Name of each person in family, beginning with the head of the family. / Nom de chaque personne dans la famille, en commençant par le chef de la famille.	Place of habitation. (If in a city or town, give street and number; if in a village, township or municipality, give name of parish, village, township or municipality.) / Lieu de domicile. (Si dans une cité ou ville, donner la rue et le numéro; si dans un village, canton ou municipalité, donner le nom de la paroisse, du village, du canton ou de la municipalité.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country of birth. Give Canada or name of foreign country. / Pays de naissance. Dire Canada ou le nom du pays étranger.	Year of immigration to Canada, if a immigrant. / Année de l'immigration au Canada, si immigrant.	Year of naturalization, if foreign born. / Année de la naturalisation, si né à l'étranger.	Racial or tribal origin. / Origine ou race.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Profession principale ou métier.	Employer, Employé, Patron, Travailleur à son compte ou sans gages.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou autre que le métier principal, s'il y en a.	Employer, Employé, Patron, Travailleur à son compte ou sans gages.	Trade union. / Syndicat ouvrier.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 au métier principal ou autre.	Weeks employed in 1910 at other occupations or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres métiers ou occupations.	Hours of working time per week at chief occupation or trade. / Heures de travail par semaine au métier principal.	Hours of overtime per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine au métier principal, s'il y a lieu.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gains en 1910 au métier principal.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Total des gains en 1910 à d'autres métiers ou occupations, s'il y a lieu.	Rate of earnings per hour at chief occupation or trade. / Taux des gains par heure au métier principal.	Kind of insurance. / Genre d'assurance.	Long title. / Genre.	Original amount. / Montant original.	Year of issue. / Année de l'émission.	Age of insurant (as near as may be). / Age de l'assuré (aussi près que possible).	Number of years in Canada. / Nombre d'années au Canada.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Parle l'anglais.	Can speak French. / Parle le français.	Can speak Gaelic. / Parle le gaélique.	Can speak Indian. / Parle l'indien.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.	Insane. / Aliéné.	Idiot. / Idiot.	Tuberculous. / Tuberculeux.	Attended school during the year. / Fréquente l'école pendant l'année.	Months. / Mois.	Where born. / Lieu de naissance.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38					
1	1	Voss James	Edmond	M	Head	M	Aug	1861	50	Scotland	1871		Scotch	Canadian	Presbyterian	Engineer	C. P. R.					6	63			Railway	52		60		$450													
2		Emily		F	Wife	M	Oct	1863	47	N.B.			English	Canadian	Methodist	none																									
3		Pearl		F	daughter	S	Aug	1891	19	N.B.			Scotch	Canadian	Methodist																									
4		Vera		F	daughter	S	Aug	1901	9	N.B.			Scotch	Canadian	Methodist																									
5	35	Shea Tom	Edmond	M	Head	M	April	1868	43	N.B.			Irish	Canadian	Catholic	Conductor	C.P.R.				11	6	6			Railway	52		60		$1100													
6		Ethel		F	wife	M	Aug	1871	39	N.B.			Scotch	Canadian	Catholic	none																									
7		Mildred		F	daughter	S	Aug	1893	17	N.B.			Irish	Canadian	Catholic																									
8		Tom		M	son	S	Oct	1895	15	N.B.			Irish	Canadian	Catholic																									
9		Young Mary		F	sister-in-law	W	June	1849	61	N.B.			Scotch	Canadian	Catholic	none																									
10		John		M	nephew	S	Oct	1895	15	N.B.			Irish	Canadian	Catholic																									
11	35	Shea Edmond		M	Head	M	June	1875	36	N.B.			Irish	Canadian	Catholic																									
12		Mary		F	wife	M	Mar	1880	31	N.B.			Irish	Canadian	Catholic	none																									
13		Ethel		F	daughter	S	Sept	1906	4	N.B.			Irish	Canadian	Catholic																									
14		Catherine		F	daughter	S	July	1903	7	N.B.			Irish	Canadian	Catholic																									
15		Vincent		M	son	S	Sept	1907	3	N.B.			Irish	Canadian	Catholic																									
16		Lancaster		M	son	S	Nov	1901	9	N.B.			Irish	Canadian	Catholic																									
17		Maynard		M	son	S	Nov	1903	7	N.B.			Irish	Canadian	Catholic																									
18	34	Victory Elizabeth	28	Inmate	F	Head	W	July	1851	60	N.B.		Irish	Canadian	Catholic	none																									
19		Edith			daughter	S	Nov	1881	29	N.B.			Irish	Canadian	Catholic	none																									
20	35	Smith Annie	28	Inmate	F	Head	W	Jan	1883	28	N.B.		Scotch	Canadian	Presbyterian	stenographer	3	7	66																								
21		Anne		F	wife	M	Jan	1861	50	N.B.			English	Canadian	Presbyterian	none																									
22	49	Bacon Wellington		M	Head	M	Dec	1860	50	N.B.			English	Canadian	Methodist	laborer	1	8	66																							
23		Alice		F	wife	M	May	1871	39	N.B.			English	Canadian	Methodist	none																									
24		Anne		F	daughter	S	Sept	1901	9	N.B.			Irish	Canadian	Methodist	none																									
25		Grant		M	son	S	Nov	1903	7	N.B.			Irish	Canadian	Methodist																									
26		Loretta		F	daughter	S	Aug	1891	19	N.B.			Irish	Canadian	Catholic																									
27		Frank		M	son	S	April	1897	13	N.B.			Irish	Canadian	Methodist	none																									
28	36	Elliott Jessie	Inmate	F	Head	M	Mar	1875	36	N.B.			Irish	Canadian	Methodist	none																									
29		Clyde		M	son	S	Jan	1897	14	N.B.			Scotch	Canadian	Baptist	laborer	1	8	66			dry goods	30		60		$400													
30	36	Lillian John	Inmate	F	Head	M	June	1880	31	N.B.			Irish	Canadian	Catholic	none																									
31		Mary		F	wife	M	Aug	1871	0	N.B.			Irish	Canadian	Catholic	none																									
32	39	Lee Robert	Inmate	M	Head	M	May	1873	38	N.B.			Irish	Canadian	Catholic	labourer	11	2	61																							
33		Lee Robert		M	Head	M	Feb	1843	68	N.B.			Irish	Canadian	Methodist	carpenter	1	6	03			shop	10		60		$400													
34		Mary		F	wife	M	Nov	1848	62	N.B.			Irish	Canadian	Methodist	none																									
35		Ida		F	daughter	M	May	1873	38	N.B.			Irish	Canadian	Methodist	none																									
36		Robert		M	Head	S	May	1904	7	N.B.			Irish	Canadian	Methodist																									
37		Gilbert		M	Head	S	May	1906	5	N.B.			Irish	Canadian	Methodist																									
38		Madelaine		F	daughter	S	Nov	1902	8	N.B.			Irish	Canadian	Methodist																									
39	40	Speight David	Inmate	M	Head	M	Nov	1876	34	N.B.			English	Canadian	Baptist	labourer	11	7	32			lumbering	40		54		$500													
40		Grace		F	daughter	S	Jan	1907	3	N.B.			English	Canadian	Baptist	none																									
41		Ralph		M	son	S	June	1909	1	N.B.			English	Canadian	Baptist																									
42		Wm Isaac		M	son	S	July	1910	0	N.B.			English	Canadian	Baptist																									
43		Leonard		M	brother	S	April	1879	32	N.B.			English	Canadian	Baptist																									
44	41	Donnelly John	Inmate	M	Head	M	Jan	1875	36	N.B.			Irish	Canadian	Catholic	painter	8	5	11			City of St John	50		54		$600													
45		Bridget		F	wife	M	May	1876	35	N.B.			Irish	Canadian	Catholic	painter	11	6	04			Carpenter	30		54		$320													
46	42	Lamb Wellington	Inmate	M	Head	M	June	1862	49	N.B.			English	Canadian	Baptist	Farmer	2	2				Farm	52		60		$350													
47		Edna		F	daughter	S	March	1904	7	N.B.			English	Canadian	Baptist	none																									
48		Adrienne		F	daughter	S	June	1891	20	N.B.			English	United Empire	Baptist	seamstress	7	6	16			Factory	52		54		$260													
49		George		M	son	S	Nov	1893	17	N.B.			English	Canadian	Baptist	apprentice	6	7	66			Carriage Mfg	52		60		$260													
50		William		M	son	S	Sept	1895	15	N.B.			English	United Empire	Baptist	apprentice	6	7	66			Carriage Mfg	52		60		$300													